

Director: MARIO SOLIS  
San José, Costa Rica  
América Central  
Apartado 2009 - Nº 350  
Agosto 9 de 1959

**ADELANTE**  
Semanao de Intereses Generales

COEXISTENCIA PACIFICA PIDEN LOS PUEBLOS



# Trampolín contra la Democracia

## EN ESO PRETENDEN CONVERTIR EL PROYECTO DE LOS SATIROS

### PRESIONAN CIERTOS DIPLOMATICOS AL GOBIERNO PARA QUE PROHIBA ATAQUES A "GOBIERNOS AMIGOS" EN TRASMISIONES RADIALES

La prensa ha informado que en el Ministerio de Gobernación se prepara un decreto para controlar las emisiones radiales con miras a impedir propagandas contrarias a la moral pública. Este decreto tiene origen en la ola de indignación pública que se ha levantado con motivo de los crímenes monstruosos que se han producido en estos últimos días.

Pero como dice el refrán popular, en río revuelto ganancia de pescadores. Parece que cierto grupo de diplomáticos ha querido aprovechar la situación para llevar

agua a sus molinos. Y esos diplomáticos están ejerciendo fuerte presión sobre el Gobierno para que el decreto referido lleve dos disocisiones más: una que prohi-

ba los ataques contra "Gobiernos amigos"; y otra que prohíba la propaganda contra "el régimen democrático". Esto, traducido a lenguaje político significa; que

se prohibirían los ataques al imperialismo yanqui. No se permitiría comentar los crímenes de Somoza, Trujillo, y demás dictadores de nuestro Continente. No se permitiría tampoco luchar —éste es un ejemplo— contra la maniobra del Departamento de Estado para obligarnos a quemar parte de nuestro ca-

(—Pasa a la Pág. 7ª—)

### LAZARO CARDENAS DEFIENDE A CUBA

## El monopolio de la tierra frena todo progreso, dice

Ante un millón de personas que atestaban la Plaza Cívica de La Habana, el Ex-Presidente Lázaro Cárdenas, el jefe más destacado de la revolución mexicana, defendió apasionadamente la revolución cu-

baña, condenó las dictaduras que aun mantiene el imperialismo en América y proclamó el rechazo al intervencionismo extraño en los asuntos de Cuba.

(—Pasa a la Pág. 3ª—)

## Amigos de Provincias COMIENZAN A ENVIARNOS DINERO

En ediciones anteriores tuvimos la oportunidad de informar a nuestros lectores del resultado de la campaña económica que como ayuda a este periódico para pagar su deuda con la imprenta, nos enviaron amigos de San José.

En esta edición podemos

(—Pasa a la Pág. 6ª—)

## Otra vez Figueres contra revolución cubana

Don José Figueres ha vuelto a arremeter contra la revolución cubana. Por cierto que, como sucedió en las oportunidades anteriores, los ataques de Figueres encontraron espacio en La Nación

indiscutiblemente porque las posiciones del órgano periodístico que el Partido Liberación Nacional ha calificado como más reaccionario han coincidido en este punto con el jefe de dicho Partido.

Don Pepe ha calificado la situación de Cuba como algo "terrible". El concepto que le merece la revolución cubana no es compartido siquiera por órganos de prensa imperialistas tan caracterizados como el New York Times. Este, por respeto a sus lectores y probablemente con la esperanza de desviar al gobierno de Fidel de sus pers-

pectiva revolucionaria, se cuida de dar a entender que lo que está pasando en Cuba constituye una verdadera REVOLUCION SOCIAL en América sólo con precedente

(—Pasa a la Pág. 7ª—)

## Hemos agotado paciencia

### AMAS DE CASA EXIGIRAN AGUA

Nosotras las amas de casa que tenemos la suerte de tener un buen servicio de cañería, olvidamos que hay miles de hogares en la capital que no reciben una gota de agua y que mientras nosotras dormimos, hay muchas pobres mujeres que están jalando agua desde la madrugada, para poder tener unos

(—Pasa a la Pág. 7ª—)

## Salir del Fondo Monetario

### CON LA FRENTE EN ALTO Y PENSANDO EN LA PATRIA

"Patriótica y juiciosa me parece la tesis sostenida por el periódico "ADELANTE", sugiriendo el retiro de Costa Rica del Fondo Monetario Internacional" —ha declarado a uno de nuestros redactores el estudiante universitario don Eduardo Escalante —

"Por la revista Visión me he enterado de que el Brasil y Perú han roto sus relacio-

nes con ese organismo debido al trato humillante que

(—Pasa a la Pág. 6ª—)

## DEFENDER EL TREZAVO CON UNIDAD PROLETARIA

Discurso de don Víctor Mora Mora, Secretario Gral. del Sindicato de Trabajadores del Calzado, por el Radio Periódico "La Palabra de

Costa Rica", el 4 de agosto de 1959, que reproducimos a solicitud:

Es interesante ver el desarrollo de los ataques al tre-

## A nueva política cafetalera

### DEBE CONDUCIRNOS VISITAS DE JRUSCHOV Y EISENHOWER

Costa Rica ha impugnado los términos del Acuerdo Cafetalero Interamericano.

Los señores diputados que valiente y decididamente,

(—Pasa a la Pág. 3ª—)

En la misma actitud están Honduras, Ecuador, Perú y Nicaragua. La base propuesta para dicho acuerdo, y a la cual se opone el delegado tico, fija al país una cuota de exportación de la cosecha 59-60 de 694.000 sacos, de una producción exportable de 835.000 sacos. Es decir, el convenio pretende que Costa

(—Pasa a la Pág. 6ª—)

## NUEVAMENTE ESTA LA CAPITAL SIN AGUA

### PRESIONEMOS A LA MUNICIPALIDAD PARA QUE SE ENFRENTA A LOS CUATRO FINQUEROS DE TRES RIOS

De nuevo tenemos planteado el problema del agua en San José. Son los voceros de la Municipalidad los que dan la voz de alarma y piden la colaboración y resignación de los vecinos de la ciudad capital. Para resolverlo la Municipalidad anuncia las siguientes medidas: Primera: colocación de medidores en las casas para evi-

tar desperdicios. Esta medida equivale a dejar caer una gota de agua en una piedra caliente. Además, los medidores se han comenzado a colocar precisamente en las zonas de la ciudad donde el agua escasea más. No se están colocando en los barrios residenciales donde el agua abunda y se desperdicia. Segunda: Perforación de pozos

profundos en la ciudad. Es posible que este procedimiento dé algún resultado. Pero será un resultado, además de problemático, lento. No resuelve el problema inmediato. Tercera: Licitación de un empréstito para arreglar en su totalidad la cañería de San José. Esta es una medida también a plazo

(—Pasa a la Pág. 6ª—)

## EL PULSO DE AMERICA

### PROYECTIL ECONOMICO

## PLAN SEPTENAL DE LA U. R. S. S.

### Producción de Azúcar



La producción de azúcar (de remolacha) aumentará en más del doble. Al terminar el septenio se estará elaborando 44 kilogramos de azúcar por habitante, en vez de 26 que se produjeron en 1958.

Este aumento estaba contemplado para realizar en 1972, pero la iniciativa de los trabajadores del campo ha hecho posible el logro de tal meta en un plazo mucho menor.

## Por el reconocimiento de la República Popular China

Publicamos a continuación declaraciones de congresistas norteamericanos sobre la política seguida por Estados Unidos con respecto a la República Popular China. Las declaraciones de los señores Charles Porter y Clair Engle, han sido apoyadas por otros congresistas. Por hoy nos referiremos a las de Porter y Engle.

El representante Charles Porter ha dicho: La política de Estados Unidos respecto a China ha envejecido por los cuatro costados. Nos gusta pensar que el régimen comunista de China se puede desmoronar por sí mismo desde dentro. Pero la cosa consiste en que la China Comunista se desarrolla rápidamente. A juzgar por todos los indicios, vive un incremento económico verdaderamente fenomenal. Sigue siendo pura fantasía la pretensión de reconocer a Chang como jefe del gobierno de facto. Los países de Asia ya han borrado a Chang de la lista. Debemos ir por el camino del reconocimiento a la China Comunista. Como primer paso, se debe enviar una misión comercial oficial. Las negociaciones y la coexistencia pueden implicar muchas decepciones, pero son mucho más preferibles que el odio y la guerra. Constituyen el único camino de la paz y la existencia.

El representante Clair Engle ha dicho: Se supone que la actual política rígida respecto a China, política de contención, aislamiento y presión psicológica, debe servir los intereses de Estados Unidos. Sin embargo, esa política, lejos de haber surtido efecto, por lo visto perjudica los intereses de Estados Unidos. Nuestra política no merma la fuerza actual o potencial de China. Estados Unidos debe entablar negociaciones comerciales con China. Estados Unidos debe mostrar que no se propone apoyar ninguna aventura militar de Chang respecto a la China Continental.

A juicio también del Journal Of Commerce, publicación competente en la materia, muchos hombres de negocios, sobre todo de compañías comerciales, financieras y navieras de la costa occidental de EE. UU., dan muestras de gran interés y ejercen presión sobre el Departamento de Estado en favor de la reanudación y el fomento del comercio con la República Popular China.

## EL PULSO DEL MUNDO

### LAOS:

HACE UNOS DIAS en una reunión confidencial celebrada en el Departamento de Estado, el secretario de Estado adjunto Robertson pidió a los periodistas que neutralizaran el informe "Operación del Gobierno de Estados Unidos para prestar ayuda a Laos" ¿Por qué no le ha gustado ese informe al Departamento de Estado? ¿No será porque en él se reconoce que la ayuda norteamericana no ha deparado ningún provecho a Laos? Es de sobra conocido que la asistencia económica norteamericana no proporciona ninguna utilidad al que la percibe.

Además el Departamento de Estado quiere ocultar otra cosa: los funcionarios de la misión estadounidense para distribuir la asistencia en Laos se dedicaban sistemáticamente malversar los fondos mediante falsificación de contratos y otras maquinaciones. Por ejemplo, el ex-director de la misión, Carter Depaul, concertaba dos contratos por un mismo trabajo. Edwar McNamare, funcionario de la misión recibía de la Universal Construction grandes sumas de dinero por proporcionarle lucrativos contratos. Otro funcionario, William Kirby, ayudaba diligentemente al paso de los fondos del Estado a las cajas de la Hongkong Transportation, concertando con ella contratos que no serían cumplidos. Como recompensa, la Honkong le concedió un cargo bien remunerado en una sucursal de esa compañía.

### ROMA:

LA DECISION SOBRE LA PAZ y sobre la guerra no está ya en nuestras manos dijo el embajador italiano en la Universidad de Francfort, en conferencia que dictó sobre problemas de política exterior italiana. Según considera el embajador, señor Quaroni, sus países son simples satélites y nada más. Más adelante dijo: "Podemos consolarnos pensando que alguno de nuestros países sigue en una política exterior propia, pero la verdad es que las decisiones no están ya en nuestras manos. Ahora no somos más que cerros". Concretamente ha dicho Quaroni que Italia se encuentra dentro de ese grupo de naciones.

El acuerdo Italo-norteamericano para la construcción de bases atómicas ha producido gran indignación en Italia ya que le han sido impuestas las condiciones del mismo. El Primer Ministro Segni se ha negado en el Parlamento a facilitar pormenores del acuerdo, invocando el secreto militar. Pero, se sabe que serán instaladas bases atomo-balísticas en Cerdeña, en la región de Veneto, Varona y Vicenza. También se instalarán rampas de cohetes en Alto Adige, en el Piamonte y en Apulia. Las bases del norte están enfiladas contra la URSS, Checoslovaquia y Polonia. Las de Apulia amenazan Albania, Bulgaria, Hungría y Yugoslavia. Nominalmente las unidades serán atendidas por el ejército italiano, pero de las cargas nucleares de los cohetes sólo dispondrán los generales norteamericanos. La política exterior italiana rueda por una vertiente que no ofrece al país nada bueno.

### NUEVA YORK:

EN EL PASADO MES DE MAYO fue declarada una huelga del personal de siete hospitales de Nueva York. En ella participaron enfermeros, enfermeras, lavanderas, cocineros en un total de unas cuatro mil personas. Las condiciones de trabajo y el maltrato son los motivos de la misma. Los salarios son de 32 dólares a la semana. Los negros y puertorriqueños, que constituyen la mayoría, ganan solamente de 22 a 30 dólares semanales. En los carteles que llevaron los huelguistas se leía: "No podemos vivir con 32 dólares"

El conflicto ha tenido en Nueva York la mayor resonancia porque se ha producido en los hospitales llamados "filantrópicos". Oficialmente los sufragan particulares, entre los cuales nos encontramos a John Mc. Cloy, Presidente del Consejo de Administración del Chase Manhattan Bank; también con Robert Lehman, socio de la Lehman Bros., etc., etc. Estos piadosos millonarios podrían extender su generosidad al personal mal remunerado e inhumanamente explotado. Pues resulta que los verdaderos filantrópicos son los humildes trabajadores de los hospitales, que, según el New York Times, "están ya hartos de practicar la "filantropía" subsidiando los hospitales con su trabajo".

### SAN SALVADOR:

ESTA CIRCULANDO PROFUSAMENTE, el Manifiesto del Movimiento Cívico Abril y Mayo", firmado por centenares de ciudadanos democráticos civilistas y de diversas clases sociales. De ese manifiesto resumimos los siguientes párrafos por considerarlos de mayor interés: "El movimiento de Diciembre de 1948, que se presentó calificándose así mismo como "revolucionario", efectivamente emitió algunas leyes de contenido democrático, y ello fue un resultado de las demandas populares de muchos años. Sin embargo, ese mismo régimen no tardó en violar esas mismas leyes y en observar una conducta política contraria a las aspiraciones democráticas de nuestro pueblo. Si en los dos años recientes se ha adoptado una actitud de mayor tolerancia política, en todo caso esto no significa que en el país vivamos una verdadera democracia".

"Consideramos sí, los que firmamos este manifiesto, que la situación es propicia a la integración de un movimiento nuevo, de amplia base popular, que desechando las viejas formas de trabajo político acostumbradas en nuestro país, pugne por la democratización y el progreso nacionales". Hasta aquí lo que resumimos por falta de espacio. Por otro medio hemos sido informados que se trabaja activamente en la postulación para candidato a la Presidencia del coronel Oscar Osorio. Se afirma que Osorio cuenta con el apoyo importante de oficiales del ejército salvadoreño, quienes lo consideran el candidato más adecuado para enfrentarlo a un posible movimiento civilista. Sin embargo, algunos observadores consideran que esa nominación podría encontrar fuerte oposición en el país.

# MIRADOR

De DON ALVARO QUIROGA

## NO LEON, SI NO JUAN

El último libro conocido de León Felipe —"El Ciervo"—, antes de leerlo nos entra por los ojos como un estupendo y fino regalo. Magnífica edición mexicana, ilustrada con fervor y con el más alto decoro por una cincuentena de notables artistas, es hermoso homenaje a uno muy grande entre los poetas vivos de habla española. Abrimos con emoción el libro, y lo que recibimos en la primera página de lectura... es una profunda sacudida: el prólogo de Juan Rejano, otro español de alta lira, que empieza preguntándose:

"¿Pero puedo yo colocar la piedra —intrusa— de un prólogo en este templo herético, donde se oyen estallar las furiosas interrogaciones del más destemplado y rebelde de los poetas españoles? León Felipe —ahijado del viento— conoce el rumbo de mi poesía, como yo —débil hoja de la Tierra— conozco el de la suya. La voz de León Felipe es, en el sentido más alto y noble del término, una voz desesperada: la mía, por el contrario, aunque más exigua, una voz esperanzada— pero esperanzada por naturaleza, no por fórmula literaria: algo, allá adentro, me ilumina la sangre, y a esa luz creo y ordeno mi canción. El verso de León Felipe —ciego, errante, en carne viva como Edipo, pero religiosamente atormentado se dispara hacia la divinidad, la increpa sordamente, angustiado por el destino cósmico del hombre. "El hombre se escapa de la vida y va a encarrarse con los dioses", ha dicho alguna vez este poeta. El mío, mi verso, como nutrido en un sentimiento no metafísico, en una emoción no religiosa, se queda simplemente a la orilla de hombre, y en ella busca los motivos de su existencia".

¡Y ya está dicho todo! A lo largo del libro, página a página, recogemos y nos sobrecoge la orquestación desesperada, la bíblica tormenta de este poeta mayor, León Felipe, que "arrastrado por el Viento" llega al occidente de su poesía, al mar tenebroso de su última navegación" ¡Cómo duele ver que se pierde en el vacío esta inmensa fuerza sonora, esta águila de luz y garra que pliega sus alas para entregarse "durmiendo eternamente en el amplio colchón invisible de la Nada"! ¡Cómo duele esa última plegaria de quien pudo, con su canto, iluminar la vida de los hombres, en vez de heredarles su desolación:

"Señor del Génesis y el Viento, te lo devuelvo todo:  
la arcilla y el soplo que me diste...  
Vuélveme al silencio y a la sombra,  
al sueño sin retorno, a la Nada infinita...  
No me despiertes más."

¡No! Volvemos de León Felipe como quien sale de una noche de relámpagos y alaridos, hacia atrás en el libro y adelante en la vida, para quedarnos con Juan Rejano: "a la orilla del hombre", en armoniosa vigilia de esperanza y combate, a la ardua búsqueda y el jubiloso encuentro de "los motivos de nuestra existencia"!

Julio de 1959.

## Ni una gota de agua en El Cocal, pero sí lujoso Edificio Bancario

Los vecinos de Puntarenas ven con asombro el gran edificio bancario que se acaba de construir en la ciudad. ¿Cuántos miles de colonos debe haber costado ese elegante edificio? Quien sabe, lo cierto es que ahora que están nacionalizados los bancos, se han dado a la tarea de derrochar millones y millones en levantar esos locales, que indudablemente res-

ta mucho dinero a otras obras más urgentes.

Por ejemplo: se preguntan las gentes con razón. — ¿Cómo vamos a admirar estos lujos, mientras en varios barrios de la ciudad no hay ni una gota de agua? ¿Cómo es que hay dinero para estas obras, y en cambio no hay plata para arreglar el problema de la cañería?

## EL MONOPOLIO DE LAS TIERRAS

"La revolución cubana ha producido en numerosos sectores de nuestra América y de otros países, un sentimiento de solidaridad... A la revolución cubana la inspiran nobles propósitos, principalmente en su importante reforma agraria. Por ello es considerada por numerosos

sectores como indispensable para el progreso del país, y también atacada por otros con vehemencia. De haber sido un simple cambio de hombres en el poder, no sería hoy centro de encontradas opiniones no motivo de tan honda preocupación.

## Defender el trezavo...

supieron cumplir con su obligación de representantes del pueblo, han sido atacados en forma despiadada y nada edificante para la cultura de sus detractores, los señores que pretendían ser amos absolutos de la economía nacional.

Conviene en forma serena pero enérgica, demostrar de una vez por todas que los trabajadores somos dignos de mayor consideración y que las obligaciones patronales no paran en el taller, finca, etc., deben de ser incluidas por el legislador moderno todas y cada una de las necesidades del trabajador, tanto de orden económico, social o de cualquier otra índole.

En el caso que nos ocupa la atención, la mejor defensa es que esta ley indudablemente, es de bien social, pero si esto no bastara, para los que pretenden vivir en épocas pasadas, les decimos en forma respetuosa pero decidida, que si sus pretensiones son, de que el señor Presidente de la República vote la ley, estamos dispuestos a luchar por todos los medios legales para no ser burlados. Conviene además, manifestar que somos los primeros como trabajadores conscientes, que estamos como siempre, dispuestos a cooperar con las empresas donde trabajamos, por el éxito de éstas, y el desarrollo de la industria en general.

Sabemos como el que más, que todos los argumentos esgrimidos hasta el presente no tienen consistencia, es más, ha sido el insulto y la provocación, le eje medular de los adversarios de la ley.

La prestación por este concepto, no es gravosa tal y como quieren hacerla aparecer los que siempre se oponen al avance social del país. Esta ley esta caculada en salarios devengados, y apenas alcanza un aumento que fluctúa entre el 2 por ciento al 3 por ciento, cosa insignificante, de acuerdo con el costo de la vida. Costo muy ligado a las ganancias de los que nos adversan. Es curioso observar que la trinchera de oposición al trezavo es la misma oposición reciente al apremio corporal, por falta

de pago de las planillas del Seguro Social, de la cuota patronal y la de los trabajadores. En esa época defendieron la morosidad, con uñas y dientes, sin que nadie se sonrojara; y defendieron algo más, el deteche de quedarse con la cuota obrera por tiempo indefinido. Ahora nos piden por medio de su mediocre propaganda, que no recibamos lo que la ley nos concede; no entremos a calificar estas dos actividades tan cómodas, por no tener que entrar en asuntos más desagradables. Curioso pero cierto, será a no dudarlo la calificación histórica, que con estas actitudes se está ganando la clase patronal costarricense.

El Sindicato Nacional de Trabajadores del Calzado, declara en forma que no admite duda; la prestación por concepto de trezavo será defendida con todos nuestros medios, que seremos infatigables para su aplicación en beneficio de los obreros zapateros y de los trabajadores en general. Estamos dispuestos a unir nuestras fuerzas, con todos los que luchan por conseguir y consolidar esta justa aspiración de la clase trabajadora de Costa Rica.

Para terminar, quiero informar de una resolución aprobada en la noche del tres de los corrientes por la Asamblea General de nuestro Sindicato: Sin prejuicio de ninguna naturaleza, sin sectarismos de ningún orden acordamos, apoyar y asistir a la concentración obrera de esta tarde martes 4 de agosto, invitada por la Central Sindical Rerum Novarum. Estamos convencidos que, cuando están en juego los segrados intereses de la clase trabajadora, no cabe ninguna reserva.

Consideramos también que debemos oponer al Bloque patronal, la unión de los trabajadores, si queremos luchar con éxito en nuestras demandas.

Me permito invitar a todos los obreros zapateros y trabajadores en general, a esta concentración por la sanción de la ley del trezavo mes

## LA OPOSICION A LA REFORMA AGRARIA

En otra parte de su discurso afirmó lo siguiente.

"Es un hecho que el monopolio de la tierra frena el desarrollo económico de los países y condena a la miseria a sus mayorías. No obstante esto, las ciudadelas de privilegio se muestran inconformes con la distribución de la tierra. De allí su oposición a la sola mención de la Reforma Agraria".

Refiriéndose a la conspiración reaccionaria del imperialismo yanqui y de los círculos más obsecados de la reacción cubana, Cárdenas hizo el siguiente análisis:

"Se ha lanzado en el exterior toda clase de falsedades y diatribas contra este movimiento y sus dirigentes.

"Su táctica no es nueva; la emplearon ya, hace muchos años, los adversarios de las reformas sociales en nuestro país. Esos mismos intereses inspiraron la leyenda negra de la Revolución Mexicana. Contra nuestros hombres se lanzaron los más diversos cargos. Se les llamó destructores de la riqueza nacional, desquiciadores del orden y enemigos de la civilización. Se les acusó falsamente, ya desde entonces, de estar al servicio de gobiernos extranjeros... Pero... "quienes tienen a un Martí y a un Maceo como guías, saben bien cuán genuinamente cubanos, inconfundiblemente cubanos, son los anhelos de mejoramiento de este pueblo generoso".

## LA REVOLUCION NI SE IMPORTA NI SE EXPORTA

"Los americanos sabemos bien que las revoluciones no se importan ni se exportan. Respetamos en su integridad a los movimientos emancipadores de los demás pueblos, así como hemos pedido respeto para la revolución mexicana".

En la parte final de su discurso expresó los siguientes conceptos:

"Pedimos, al igual que millones de ciudadanos de América, respeto para el pueblo de Cuba; para sus decisiones libremente tomadas y libremente cumplidas en el uso de su derecho a vivir de acuerdo con su voluntad. Un país americano más con instituciones creadas por la decisión de sus mayorías, es un nuevo baluarte para la democracia en este continente y en el Mundo. No es con pueblos mal nutridos, mal alojados y peor vestidos, con los que puede constituirse una auténtica confederación en el Nuevo Mundo. En toda América Latina existe un justo anhelo de salvar a los pueblos de la miseria, de las enfermedades de la ignorancia; de industrializar a nuestros países y de establecer en este Continente la más pacífica y fecunda colaboración entre todas las naciones que lo habitan".

"La amistad entre todos los Estados del Mundo, grandes y pequeños debe ser cada vez mayor. El respeto mutuo a sus instituciones, libremente establecidas, hará posible que se despejen del horizonte las amenazas que se registran en esta hora de hondas inquietudes sociales".

# El carácter de la Revolución Cubana

A continuación publicamos el primer capítulo de las conclusiones del Pleno del Comité Nacional del Partido Socialista Popular de Cuba, celebrado en mayo próximo pasado, en la seguridad de que tanto este capítulo, como los que daremos a conocer posteriormente, contribuirán grandemente al conocimiento por parte de nuestro pueblo de la revolución cubana.

— I —

Los objetivos fundamentales que las necesidades históricas imponen a la revolución cubana, son: la independencia y la soberanía de la nación; la eliminación del latifundio, la entrega de la tierra a los campesinos y el fomento y diversificación de la producción agraria; la recuperación de las riquezas nacionales; la industrialización, la eliminación del sistema de monoproducción y el desarrollo económico independiente, la eliminación de la dependencia semi-colonial del comercio exterior monopolizado prácticamente por un solo país; la reducción del desempleo y el mejoramiento radical del nivel de vida de los trabajadores, los campesinos y todo el pueblo; la ampliación de la democracia real para el pueblo; la eliminación de la discriminación racial y la plena integración de la nación cubana; la extensión y elevación de la cultura nacional progresista; poner fin al analfabetismo; el desarrollo de una política exterior independiente basada en la defensa de la paz, la no intervención y la no ingerencia, las relaciones diplomáticas y comerciales con todos los países, la coexistencia y la competencia pacífica.

## LA REVOLUCION ESTA COMENZANDO

El que estos sean los objetivos que la necesidad histórica impone a la revolución y que la realidad política de nuestro país permita cumplirlos, no quiere decir que ya se hayan alcanzado ni que todas las fuerzas que toman parte en la revolución están conscientes y decididamente por ellos. La revolución puede avanzar hasta cumplirlos, lo que significará su triunfo o puede estancarse y defraudarse lo que, de ocurrir, significaría su derrota.

Uno u otro curso depende de la acción de las fuerzas que la impulsan, de que predominen las fuerzas más revolucionarias y populares o predominen los plattistas (Platt autor de la enmienda que impuso Estados Unidos a Cuba para que rigiera sus relaciones político-internacionales), retrancas y derechistas representantes de las fuerzas sociales menos revolucionarias o no revolucionarias.

## LAS FUERZAS REVOLUCIONARIAS

Las fuerzas motrices de la revolución, quienes la sostienen y la impulsan son: el campesinado, la clase obrera, la pequeña burguesía urbana y la burguesía nacional.

Por todo lo dicho y por las características de su desarrollo hasta ahora, podemos calificarla como una revolución popular avanzada.

Es una revolución que cabe dentro del concepto de lo que se ha definido a veces como revolución democrático-burguesa de los países coloniales, semi-coloniales y dependientes o sea como una revolución agraria y anti-imperialista.

Algunos elementos han tratado de oponer la definición humanista, dada por Fidel Castro, a estos conceptos, para antagonizar con el Partido Socialista Popular.

En realidad combaten molinos de viento.

## UNA REVOLUCION POPULAR AVANZADA

En la calificación de la revolución en la denominación que se le dé, pueden expresarse muchos criterios, según el ángulo desde el que se la considera.

Nosotros entendemos que si ésta es una revolución del pueblo, es decir, una revolución hecha y dirigida por hombres de las clases medias urbanas de los campesinos, de los trabajadores, de los estudiantes, de los empleados, etc., puede ser llamada revolución popular.

Creemos que si ésta es una revolución de verdad y no de "curitas de mercurio crómico" una revolución que no llega a compromisos con los restos de la tiranía, sino que los barre, que no se queda en la superficie sino que va al fondo, que confisca las propiedades de los malversadores de la tiranía, que aplica la justicia revolucionaria a los asesinos, torturadores y delatores, que toma medidas importantes para mejorar las condiciones de vida del pueblo, de los trabajadores empleados, etc., que emprende una reforma agraria profunda y va al cambio de la estructura semicolonial de nuestro país, puede ser llamada avanzada: esto es, una revolución popular avanzada.

## REVOLUCION PATRIOTICA Y NACIONAL LIBERADORA

Nosotros creemos que si la revolución ha reivindicado la independencia política y la soberanía de la nación, si ha constituido un gobierno sin mediación extranjera, si ha proclamado como uno de sus fines el logro de la independencia económica, esto quiere decir que es una revolución liberadora de la nación de la opresión y de la explotación imperialista extranjera y que puede ser llamada una revolución liberadora.

## REVOLUCION DEMOCRATICA

Creemos también que si esta revolución ha dado al pueblo sus libertades democráticas y las está llenando de un nuevo sentido, si apunta a eliminar la discriminación racial en todas sus manifestaciones, si ha reconocido en términos generales los derechos sindicales de los trabajadores, ésta puede ser llamada una revolución democrática.

Creemos, en fin, que si uno de los objetivos cardinales de esta revolución es hacer la Reforma Agraria —que ya es la ley incorporada a la constitución— para eliminar el latifundismo y dar la tierra a los campesinos en forma efectiva, lo que constituye una revolución en las relaciones de propiedad en el campo y en el

modo de producción agrícola puede ser llamada con razón, una revolución agraria, una revolución que resuelve el actual problema agrario de nuestro país, para cambiar el status semi-colonial de nuestra economía y promover la industrialización y dar empleo a la gran masa de nuestros desocupados.

Por todo esto, nosotros pensamos que se puede decir de nuestra revolución que es una revolución popular avanzada, una revolución patriótica y democrática, nacional liberadora y agraria.

## ¿ES UNA REVOLUCION HUMANISTA

El llamarla humanista no cambia la esencia ni el contenido de lo que ha hecho y está haciendo en el orden político, económico y social; no significa, por tanto, que no es popular y avanzada, que no es patriótica y democrática, que no es nacional liberadora y agraria.

El humanismo, como se sabe, es un término muy amplio. Se aplicó primero a las doctrinas de aquellos que en los siglos XV y XVI renovaron el estudio de los griegos y romanos antiguos y postularon como su finalidad servir al hombre. Todas las ideologías de progreso y avance son humanistas en el sentido de que buscan el mejoramiento y el bien del hombre, de la humanidad.

Más reciente y cercanamente, en Cuba funcionó en 1950 un llamado Movimiento Humanista integrado por jóvenes católicos, a cuyo frente estaba Rubén Darío Runbaut.

## HUMANISMO BURGUES Y HUMANISMO PROLETARIO

En la sociedad dividida en clases, el humanismo, como todas las ideologías, toma también un sentido de clase. Por eso se ha distinguido un humanismo burgués y un humanismo proletario. Gorki, el gran escritor soviético, describió con la fuerza y el sentimiento de todos sus trabajos, el humanismo proletario y su realización en el socialismo, cuando la desaparición de las clases explotadoras permita

realmente hablar de la humanidad como un todo. Aníbal Ponce, el destacado publicista argentino, dedicó todo un tomo a examinar el humanismo burgués y el humanismo proletario, mostró el carácter restringido, limitado del humanismo burgués que se olvida de las masas explotadas y la amplitud de nuestro humanismo, del humanismo proletario.

Nosotros, pues, somos también humanistas, en el sentido de que queremos la liberación plena de la humanidad de todas las limitaciones, de todas las miserias y de todas las calamidades que le impone el imperialismo y el capitalismo, la exportación y la opresión, las guerras y las crisis.

## NO HAY MOTIVO PARA DIVISION

Si estamos de acuerdo en las cosas esenciales que debe hacer la revolución, si estamos de acuerdo en que debemos defender a la revolución de cualquier ataque imperialista y contrarrevolucionario, en que debemos defender a la revolución de cualquier agresión venga de donde venga; si estamos de acuerdo en que ha sido necesario y justificado aplicar la justicia revolucionaria a los esbirros; si estamos de acuerdo en hacer la reforma agraria, en eliminar el latifundio, en dar la tierra a los campesinos, en fomentar las cooperativas, en desarrollar la producción nacional con vistas a las necesidades nacionales, en librarnos del monopolio de un solo mercado exterior, en industrializar al país, en dar trabajo a los desempleados, en mejorar el nivel de vida de los trabajadores, en eliminar la discriminación racial, desarrollar la cultura, hacer la independencia económica, ampliar la democracia para el pueblo, sostener la independencia y la soberanía de la nación, si estamos de acuerdo con esto y en muchas cosas más, ¿por qué vamos a dividirnos, oponernos o distanciarnos por el nombre que se le dé a la revolución?

Próximo número: **QUE HA HECHO HASTA AQUI LA REVOLUCION**

## Bibliotecas del Centro Obrero

El Centro Obrero de Estudios Sociales inaugurará próximamente dos bibliotecas. El sábado pasado a las siete y media, se puso al servicio de los sectores progresistas de Alajuela, una pequeña biblioteca que funcionará en el local situado frente al Parque Juan Santamaría.

En San José se inaugurará en fecha que se anunciará

en la próxima semana, una biblioteca, con un número importante de volúmenes, que funcionará en el local situado en la casa 1023, en la calle 3ª.

El Centro ha venido recogiendo libros y revistas obsequiados por amigos y simpatizantes del mismo, a efecto de ordenarlos debidamente y ponerlos al servicio de sus asociados.

## Que el Estado alquiera plantaciones de Abacá

Don Alfonso Barahona, corresponsal de "Diario de Costa Rica", acaba de publicar una información sobre la posible paralización de la industria del abacá, el arrasamiento de las plantaciones y de la población de Bataan.

La información de señor Barahona, toda ella muy bien concebida, coincide con el punto de vista que en diversas ocasiones hemos expresado respecto a la forma en que el gobierno debía abordar el problema que ahora se plantea de nuevo. En efecto, el señor Barahona pide que el Estado intervenga

para que no se derriben las casas en Bataan, para que las plantaciones no se arrasen y para que las tierras sean distribuidas en parcelas entre los trabajadores que van a quedar cesantes. Nosotros abogamos por algo más. Creemos que aunque el abacá no encuentre ahora mercado en los Estados Unidos, si lo puede encontrar en Europa, en particular en los países socialistas. Si el Estado adquiere las plantaciones junto con sus poblados, bien podría organizar una cooperativa agrícola-industrial y exportar la fibra del abacá a los nuevos

mercados anunciados.

La solución que tiene el problema del abacá reclama una acción enérgica y organizada de los propios trabajadores. De lo contrario, no creemos que se logre solución alguna. Así es que los trabajadores de Bataan tienen la palabra, de ellos dependerá en gran medida que el país encuentre una salida buena al problema planteado, tanto desde el punto de vista de los intereses generales de la nación, como desde el punto de vista de los trabajadores amenazados de cesantía.

## Movimiento Obrero

Con numerosa concurrencia de trabajadores, estudiantes, mujeres e intelectuales, costarricenses y centroamericanos en general, se llevó a cabo un entusiasta mitin el lunes 27 de julio de apoyo a la Revolución Cubana, en particular a su Reforma Agraria, que se está desarrollando en beneficio de los campesinos, clase obrera, pequeña burguesía y burguesía nacional cubanas. Se inició así en Costa Rica una semana de solidaridad con el pueblo cubano y su gran Revolución.

Es interesante señalar que siendo los oradores representantes de sectores y de tendencias diversas, todos coincidieron en señalar la obligación en que está el pueblo de Costa Rica de respaldar y apoyar la Revolución Cubana, señalando enfáticamente que "la Revolución Cubana es el inicio de la Revolución de Latinoamérica, y que defender dicha revolución es defender la revolución de todos y cada uno de los países latinoamericanos".

Los estudiantes universitarios defendieron con valentía a la Revolución Cubana del ataque de "comunismo" que le hace el Departamento de Estado y el FBI y todas sus agencias noticiosas y de propaganda, diciendo que los pueblos están ya cansados de etiquetas y no les temen por que saben que las etiquetas obedecen a pura propaganda. El orador de la CGTC, Alvaro Montero, señaló también la absurdo de la acusación de que la Revolución Cubana es comunista haciendo hincapié en que en este período del desarrollo histórico y económico de la América Latina, en ningún país se está planteando el establecimiento del régimen socialista y mucho menos del comunista.

La asamblea aprobó y suscribió varias declaraciones y mensajes, de los cuales publicamos algunos por aparte. También acordó enviar un mensaje más al Presidente de la República pidiéndole que exija al Gobierno de Nicaragua la devolución de los cadáveres de los tres jóvenes costarricenses que fueron asesinados por la Guardia Nacional de los Somoza.

## Denuncian atropellos y persecuciones de la Bananera en el Pacífico Sur

El dirigente sindical de Puerto Cortés, Sabino Juárez, denuncia ante el Ministro de Trabajo atropellos de la Compañía Bananera en Esquinas y Palmar. La denuncia es la siguiente:

El trabajador ALBERTO DIAZ ACOSTA, hace más de un año fue nombrado dirigente Sindical en Asamblea General del Sindicato de la industria del Banano y Similares de Puerto Cortés, con el cargo de Secretario de Cultura y Deportes del Comité Central de ese Sindicato. Desde que asumió su cargo como tal, empezó para él una persecución sistemática, llegando al extremo de pretender sacarlo de la finca; cambiándole de trabajo y de lugar, pues lo han obligado a trabajar en la finca que dista más o menos 6 kilómetros de la finca, teniendo que viajar a pie todos los días en la mañana y en la tarde, cuando el resto de la cuadrilla si la transportan en camión tanto en la mañana como en la tarde. ANTONIO JIMENEZ VENEGAS, trabajador de la Lechería de Palmar, desde que fue nombrado por sus compañeros dirigente del Subcomité de ese lugar, la compañía por medio de su mandador José Castro Chinchilla empezó la persecución contra ese trabajador. Lo manda a hacer trabajos donde no saca el salario mínimo, le ha hecho cargos falsos de supuestas faltas llegando al extremo de mandarlo detener con el resguardo acusándolo de agredir a otro compañero de labores, cargo que no pudo probar frente a la autoridad. QUINTIN BARRANTES RODRIGUEZ, de Finca Jalaca, dirigente sindical del Sub-comité de esa finca, también ha sido perseguido como represalia sindical por la compañía, mandándolo a chaparr abandonar sólo a él donde no saca el salario mínimo, esto está probado en el informe rendido por el señor Inspector Regional de Trabajo de Golfito, a quien le manifestó el señor Luis Arroyo mandador de la finca, que a este trabajador lo tenían trabajando sólo porque es muy amigo de crear problemas en los diversos grupos que se ha puesto. Pero,

antes de ser dirigente sindical no se le acusaba de este defecto, lo que deja ver muy claro la persecución de la Bananera.

FILEMON CASTRILO Y GUILLERMO MURILLO, trabajadores de Finca Dos, quienes los días de corta de fruta trabajaban como tractoristas (chapulineros) para acarrear la fruta al lavado mecánico, tienen que madrugar saliendo a las tres y media horas de finca Dos para finca Cinco a traer el tractor y en la tarde, después de terminada la jornada de trabajo, tienen que ir a dejar el tractor a finca Cinco. Antes se les pagaban dos horas a tiempo ordinario por estos viajes, pero como estos trabajadores reclamaron estas dos horas como tiempo extra, ya que se hace en horas fuera de jornada ordinaria la compañía les dió como respuesta la supresión de esas horas, teniendo que hacer ahora el trabajo de traer los tractores sin remuneración adicional.

En los Dispensarios de la Compañía Bananera se ha adoptado un nuevo sistema que perjudica a los trabajadores, porque cuando se presentan con dos o más hijos enfermos, no se les atiende más de uno y como dato concreto tenemos el caso del trabajador GABRIEL VALVERDE quien el 10 del corriente mes se presentó al Dispensario de Piedras Blancas con dos de sus hijos enfermos y sólo le atendieron uno dejando al otro sin medicina, negándose el doctor a examinarlo, diciendo que no puede atender más de uno. Esta disposición es tan arbitraria como ilógica. Sólo para la compañía no tiene importancia la salud de los niños que en todo país civilizado tienen preferencia. Esto ocasiona gastos a los trabajadores quienes se ven obligados a buscar médicos particulares en Puerto Cortés o en Golfito, desequilibrando así el presupuesto familiar.

Con esas denuncias termina el dirigente sindical Juárez su alegato ante el Ministro de Trabajo, de los atropellos de la Bananera en el Pacífico Sur.

## Seguro Social a las Bananeras

Al Gerente del Seguro Social ha sido enviado el siguiente memorial:

Los suscritos todos Trabajadores de la Compañía Bananera, Chiriquí Land Company, en Puerto González Viquez, muy respetuosamente exponemos: En vista de la mala asistencia médica que recibimos de parte de la Compañía y tantas injusticias y arbitrariedades de sus personeros, contra todos sus trabajadores, habiendo llegado al extremo de prohibirles a nuestros Dirigentes Sindicales que nos visiten en su Hospital de Golfito cuando estamos enfermos, siendo ésta la época en que más necesitamos que se nos atiendan nuestros problemas, y siendo los Seguros Sociales una conquista de la clase trabajadora para velar por su salud y que aun no han llegado a esta zona sus beneficio. Venimos por este medio a pedirle que se extienda el Seguro Social a toda la Zona Bananera, tan pronto como sea posible, para terminar de una

vez con tanta irregularidad e injusticia.

Atentamente,

Celín Calvo, Abelino Ríos Ríos, Javier Gutiérrez Espinoza, Rodrigo Cruz Angulo, Antonio Madrigal Salas, Faustino Gutiérrez Cascante, Lorenzo Uoreno (Vales), Saúl Angulo Vargas, Fausto Rangel Román, Esmar Méndez Leiva, Rómulo Gutiérrez G., Evaristo Silva Silva, Alberto Gutiérrez Matarrita, Honorio Guirós Hurton, Víctor Flores Hernández, Ramn Guillén Saborío, Nicome des V. Manueva Maradiaga, Francisco Balladares Laguna, Antividad Vallejos Vallejos, Alejandro Espinoza A., Manuel Bello Bello, Valentín Sandí Berrocal, Tomás Martínez M., Abelardo Díaz Pérez, Rafael Sánchez Alfaro, Faundo Quesada A., Bernardo Salazar Ugalde, Rufino Guerrero, Mariano López Leiva, Efraín Sánchez Barquero, y siguen más firmas.

## Preguntas y Respuestas

Llc. Alvaro Montero

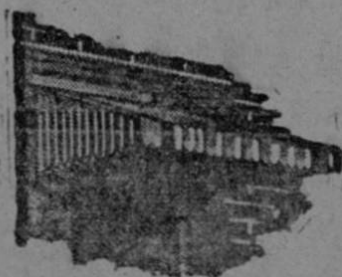
¿SI EL SALARIO ES SUPERIOR AL MINIMO COMO DEBEN PAGARSE LAS HORAS EXTRA?

El trabajador que me formula la anterior pregunta me dice que en el Ministerio de Trabajo tienen el criterio de que si el salario devengado por el trabajador es superior al mínimo fijado por el Consejo Nacional de Salarios, las horas extras laboradas se cubren con el exceso sobre ese mínimo y que sólo en el caso de que ese exceso no alcance para cubrir las horas extras obligadas a pagar el patrón, es el mismo criterio, indudablemente perjudicial para el trabajador, ha prevalecido en algunos Tribunales de Trabajo, particularmente en los casos en que no hay contrato escrito que demuestre que el salario fijado y convenido entre obrero y patrón corresponde a la jornada ordinaria de trabajo.

No sé qué fundamento jurídico pueda tener el criterio antes expuesto. El salario mínimo, todo el mundo lo sabe, es una garantía para el trabajador y en ningún momento puede entenderse que ese salario es máximo como de hecho resulta con la interpretación antes indicada.

De conformidad con el artículo 163 del Código de Trabajo "el salario se estipulará libremente, pero no podrá ser inferior al que se fije como mínimo".

Quiere decir que patrón y trabajador están en libertad de contratar el monto del salario siempre que no se fije uno inferior al mínimo vigente. Las horas trabajadas fuera de límite de la jornada ordinaria (8 horas diurnas y 6 nocturnas), deben ser remuneradas con el salario ordinario más un 50 por ciento. Necesariamente las horas extras deben calcularse con base en el salario convenido aunque sea superior al mínimo de ley, pues así lo estipula con toda claridad el artículo 139 del Código de Trabajo que luego de señalar que se entiende por jornada ordinaria dice: "y deberá ser remunerada con un 50 por ciento más de los salarios mínimos, o de los SALARIOS SUPERIORES A ESTOS QUE SE HUBIEREN ESTIPULADO".



Super - Marquesinas

"ARROW"

Persianas R. CANET

Contiguo al Teatro Capitolio - Teléfono J-4828

## A nueva política cafetalera

Rica retenga fuera del mercado exterior actual 141.000 sacos.

En virtud de los convenios de México y de Washington, que regularon las exportaciones de las cosechas de los años 57-58 y 58-59, Costa Rica tuvo que retener 100.000 y 90.000 sacos, respectivamente. Ahora se le pide que retenga de la nueva cosecha un cincuenta por ciento más, aproximadamente. La medida es injusta de todo punto, pues a los países que son grandes productores del grano y que gozan de mayores recursos económicos que el nuestro, no sólo no se les impone una cuota de retención proporcionalmente mayor, sino que, por el contrario, se les va a permitir lanzar al mercado un porcentaje mayor de su cosecha que en años anteriores.

Lo precario de la situación se torna más grave si se tiene en cuenta que la participación de los productores africanos en el Convenio es todavía hipotética. Hasta ahora todos los esfuerzos que se han hecho para lograr la participación de tales países han resultado infructuosos. Y, claro está, el sacrificio a los países latinoamericanos productores de café se han venido imponiendo para defender los precios resultan inefectivos en tanto que los países africanos sigan lanzando al mercado todo su café.

Una gran parte de la culpa de lo que está pasando con los países africanos productores de café recae sobre los Estados Unidos, Inglaterra, Francia y Bélgica, ya que son empresas imperialistas formadas con capital de estos países las que han promovido la producción de café en los países coloniales y

semicoloniales de Africa.

Los 141.000 sacos de café que se pretende que Costa Rica detenga fuera de mercado, representan más o menos unos seis millones de dólares, o sea cuarenta millones de colones. El Diario de Costa Rica había calculado que el valor de la cuota de retención ascendería a setenta millones de colones. Sean cuarenta o setenta millones, lo cierto es que el país no tiene de donde coger para pagar esa pérdida a los cafetaleros. La política del gobierno actual orientada a indemnizar a los cafetaleros por el valor de la cuota de retención es sencillamente absurda. Para cubrir ese déficit el país tendría que sacrificar a otros sectores económicos, sin duda más necesitados de ayuda que los cafetaleros.

Ahora bien, Iuglaterra acaba de suscribir un nuevo tratado comercial con la Unión Soviética por un término de cinco años, el cual tiene por objeto, como lo expresa textualmente su preámbulo, "crear cimientos más sólidos para el fomento del comercio soviético-inglés".

Estados Unidos, por su parte, acaba de inaugurar en Moscú (ese fue uno de los objetos de la visita de Nixon) una gran exposición, con evidentes fines comerciales. Todo parece indicar que el intercambio cultural, deportivo y comercial entre los países del Este y de Oeste está tomando un nuevo auge y va a tomarlo aún más. Así lo señala el próximo intercambio de visitas entre Eisenhower y Jruschov.

¿Qué hace mientras tanto Costa Rica atada a la política ya en desuso por parte de las grandes potencias que encabezan la guerra en frío? ¿Por qué no toma el gobierno del señor Echandi, en defensa de los intereses de la industria cafetalera seriamente amenazada y de todo el pueblo de Costa Rica abocado a una gravísima crisis, la iniciativa de enviar una misión comercial a Moscú y a otras capitales de los países socialistas?

## Salir del fondo

sus directores, de nacionalidad norteamericana, dispensan a los países afiliados y en el caso concreto debido al trato discriminatorio e injusto que trataron de darle a Brasil y Perú".

En el transcurso de la conversación el joven Escalante se refirió al caso de Argentina, en el que, al decir del entrevistado, el Fondo Internacional procuró con bastante éxito la traición al sistema democrático, del Presidente Frondizi.

"El estudiantado ha tenido que observar con asco la ruina traición de Frondizi, que solicitó los votos de su pueblo prometiéndoles una política nacionalista, de dignidad frente al imperialismo, pero que una vez en el Poder buscó las treinta monedas que le extendía Washington a cambio de la sumisión del país a los monopolios estadounidenses. Según se sabe, quien llevó esas monedas a la Argentina fue precisamente el Fondo Monetario.

"Por eso me parece un acierto la sugestión de ustedes de que Costa Rica se retire del Fondo Monetario. Nada hacemos dentro de ese organismo. El fondo sólo perjudicia nos puede traer. Costa Rica tiene hermosas tradiciones de dignidad, producto de una firme honradez y valentía que practicaron y nos aconsejaron nuestros abuelos. Sabemos que el Fondo Monetario sólo presta su "ayuda" a cambio de una claudicación frente a los monopolios yanquis, y el pueblo no quiere que se alteren esas tradiciones. Entonces es mejor salir de ese organismo con la frente en alto".

## Nuevamente..

muy largo. Debe ser muy bien estudiada y efectivamente objeto de licitación. Sería lamentable que las angustias de la falta de agua obligaran a concertar un negocio malo para la comunidad. Estas son las medidas que se anuncian, las cuales como se comprende, no van a solucionar el problema inmediato.

Nosotros estamos convencidos de que la solución inmediata del problema es en otro lugar; en las aguas del río Tiribí que son las que abastecen las plantas de Tres Ríos. Esas aguas están siendo absorbidas, casi en su totalidad, por un grupo de finqueros que las usan para regar sus fincas. Los ganados, los pastizales y los cafetales de esos señores, que difícilmente pasan de cuatro, están consumiendo el agua que necesita San José. La Municipalidad se limita a rogarles que economicen agua. Pero lo que procede es otra cosa: reducirles drásticamente el agua y aun quitársela cuando las circunstancias lo demanden. Trescientos litros de agua que se les quite no constituirán un problema serio para ellos. Que disminuyan el riego. Pero que se salve la población de San José.

Lanzamos la idea al pueblo e invitamos a todos los vecinos de San José a movilizarse para hacerla realidad. Son personajes importantes los que van a hacer resistencia y la Municipalidad sola nunca se atreverá a hacerles frente. Se limitará a formularles ruegos, como el comentado, que ellos no acatarán.

### AMIGOS DE...

informar que los amigos que, siguiendo la iniciativa de la capital, han venido recogiendo fondos con el mismo objeto, nos han comenzado a enviar lo recogido.

Hasta la fecha han hecho envíos Puerto Cortés, Golfito, Puerto González Viquez y las cabeceras de Limón, Heredia y Alajuela.

En otra oportunidad daremos más detalles.

ESTE PERIODICO

VALE ¢ 0.25

## PULPERIA LAIKA

— DE —

ALBERTO MENA MENA

PUERTO CORTES

Abarrotes y artículos de primera necesidad

## Dry Cleaning "La Elegancia"

TAVO VARGAS

LAVADO EN SECO — TINTORERIA

SERVICIO A DOMICILIO

100 vs. Este y 75 Sur de la Iglesia de los Angeles

# PAN LEANDRO

CON SUS DESPACHOS EN ALAJUELA Y HEREDIA

DONDE ENCONTRARA EL PAN DE LA MEJOR CALIDAD

OFRECE ADEMAS, EN SU DESPACHO DE HEREDIA, UNA NUEVA LINEA EN ABARROTES DONDE ENCONTRARA UN COMPLETO SURTIDO DE ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD, A PRECIOS BAJISIMOS.

VISITENOS HOY MISMO Y SE CONVENCERA

EN HEREDIA, FRENTE A LA BOMBA JARA

## Otra vez Fi... Hemos agot...

en la revolución mexicana.

Haciendo coro a todos los órganos reaccionarios y pro-imperialistas del Continente, el señor Figueres, volviendo sobre su manía de dar consejos, recomienda a Castro no perder tiempo para convocar "elecciones libres". Es curioso que sea don Pepe quien ahora resulta tan preocupado porque en Cuba no se vayan a convocar elecciones en fecha muy próxima. Recordemos que en mayo de 1948, recién asumido el Poder por la Junta de Gobierno que presidió don José Figueres, don Otilio Ulate, Presidente Electo entonces, y por cuya presidencia dijo batirse Figueres tuvo que movilizar su partido para obligar a Figueres a suscribir el compromiso (pacto Figueres-Ulate), de entregarle el poder dieciocho meses después de la revuelta armada. Si don Otilio y sus amigos no se mueven, como todo el mundo lo sabe, don Pepe no hubiera hecho el traspaso de Poderes. Entonces, ¿de dónde le viene ahora el celo a don José porque se convoquen pronto elecciones en Cuba? ¿Y de dónde ha tomado entonces de que si no hay elecciones inmediatamente no hay Revolución?

El reportaje de don Pepe que comentamos contiene el reconocimiento de que la ayuda que proporcionó a la revolución cubana en su fase armada, favoreció a "diferentes grupos". Así, Figueres reconoce ya ahora que es cierto lo que le dijo en un discurso don Manuel Mora: que había ayudado con armas a otros grupos y no a Fidel como en un principio se dijo.

Volviendo sobre el resobado estribillo de la "infiltración comunista", el Sr. Figueres dice que lo malo de las revoluciones que están teniendo lugar en el Caribe es que "agentes soviéticos" se han infiltrado en esos movimientos. Y agrega que no es por convicciones ideológicas sino por molestar a los Estados Unidos y servir a la URSS que los comunistas participan en las revoluciones democráticas. Esta falacia está controvertida por el hecho a la vista de todos de que no ha habido ni puede haber verdaderas revoluciones democráticas en el Hemisferio sin la participación activa de los marxistas, como expresión política de la clase obrera, clase que por su situación en la sociedad, está mejor dispuesta que ninguna otra a llevar a cabo los postulados de una auténtica revolución. Así, oponerse, como de forma sistemática lo viene haciendo don Pepe, a la participación de los comunistas en las revoluciones democráticas de América, es en el fondo es oponerse a las revoluciones mismas, pues sin la participación consciente y organizada de la clase obrera, las revoluciones contra las dictaduras no pasan de ser simples cambios de decorados. Don Pepe sabe bien que eso es así.

cuantos baldes para lo más indispensable.

Pero realmente lo que uno no se explica, es cómo miles de mujeres desde hace varios años vienen soportando este problema resignadamente, apenas con unas cuantas protestas dentro de la casa o en la calle, aisladamente.

Indudablemente que el Gobierno y la Municipalidad no han resuelto este problema porque ha faltado la protesta enérgica y organizada del pueblo y muy especialmente de nosotras las mujeres que sabemos lo que significa la falta de agua en una casa.

Si ha habido dinero para construir lujosos edificios bancarios y avenidas secundarias, ¿por qué no ha de haberlo para resolver este grave problema? ¿Si se está pensando en gastar muchos millones en una nueva Central Telefónica, por qué no se pospone ese gasto y se da preferencia al problema de la cañería de San José.

Yo creo que se hace ya necesaria una gran movili-

zación de mujeres de todos los barrios de la capital, para hacer oír la protesta enérgica del pueblo ante el gobierno, ante la Municipalidad y al Asamblea Legislativa.

Si todas las mujeres salimos a la calle a manifestar nuestra protesta y nuestro reclamo, conseguiremos la solución del problema, pero si seguimos pacientemente soportando estas dificultades nos moriremos de sed, porque hemos sido incapaces de reclamar el derecho a tener el agua que necesitamos en nuestras casas.

Es necesario pues, empezar a organizar la gran protesta de todas las mujeres de los barrios que no están dispuestas a seguir soportando este problema. Estoy segura de que en cada barrio hay mujeres capaces de organizar esa protesta popular y unidas todas podemos dar un ultimatum al Gobierno y a la Municipalidad para que resuelvan seriamente este gran problema.

Luisa González

## Trampolín contra....

fé e impedirnos venderlo en el mercado socialista.

Según rumores autorizados que nos llegan ya el decreto está preparado y sólo falta que le impartan su aprobación el Presidente de la República y los Ministros correspondientes que son los de Gobernación y Relaciones Exteriores.

Si los crímenes de los sátrapas son abominables no menos abominable es esta maniobra de los diplomáticos al servicio de las tiranías en contra de nuestra libertad de pensamiento que es en esencia un atentado contra principios básicos de nuestra organización constitucional. Y más abominable aún resulta el hecho de que se pretenda usar un sentimiento noble para fines políticos de ciertas organizaciones internacionales dedicadas a despotizar y saquear pueblos.

Tenemos confianza en que el señor Presidente de la República y sus colaboradores, leales a los principios democráticos que han informado la actuación del Gobierno y a los sentimientos profundos de nuestro pueblo, no incurrirán en el error a que quieren empujarlos los diplomáticos de las satrapías. Han de recordar estos altos fun-

cionarios que la famosa Ley Gurdíán, que se dictó también bajo la presión de los tiranos del istmo, tuvo tal repulsa popular que nunca fue posible que se hiciera efectiva. La segunda edición de la Ley Gurdíán que se pretende hacer ahora se produciría en circunstancias distintas de las que imperaban en 1934. Hoy se ha levantado mucho más la conciencia democrática y cívica de nuestro pueblo lo mismo que la capacidad de combate de todos los sectores políticos no conservadores.

Además, nuestro pueblo siente que se está librando en la Zona del Caribe un duelo a muerte entre las fuerzas de la caverna y las fuerzas del progreso. Y en ese duelo nuestro pueblo no acepta que se le convierta en simple espectador. Lo que aquí procede es que se abran todas las tribunas al debate libre. Que los voceros de los sátrapas defiendan a las satrapías si es que tienen argumentos para hacerlo. Pero que no pretendan ponernos un bozal, porque el pueblo de Costa Rica no lo consentirá y luchará por todos los medios a su alcance por defender sus derechos de pensamiento y de palabra.

## Centro Obrero de Estudios Sociales Programa para esta Semana

**SAN JOSE** 250 vs. Sur del Colegio de Señoritas, Casa N° 1023.

LUNES 10 DE AGOSTO  
a las 7 y 30 de la noche

### Sobre la Visita de Nixon a la URSS

Conferencia del  
LIC. MANUEL MORA V.

**HEREDIA**

Local: Altos de la Panadería Leandro

DOMINGO 16 DE AGOSTO  
a las 2 de la tarde

### Cómo y Por qué Escribí "MAMITA YUNAI"

Conferencia de:  
CARLOS LUIS FALLAS

**ALAJUELA**

Local: costado sur del Parque Juan Santamaría.

SABADO 8 DE AGOSTO  
a las 7 y 30 de la noche

### "Situación Política Nacional"

Conferencia del  
PROF. ARNOLDO FERRETO

**LIMON**

Casa de Agustín Mendoza, Patio Goyenaga, contiguo a Café Alex.

SABADO 8 DE AGOSTO  
a las 7 de la noche

### "El Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional, Instrumentos del Imperialismo"

Conferencia de  
EDUARDO MORA V.

**GRECIA**

En casa de Don Jorge Vega

DOMINGO 16 DE AGOSTO  
a las 2 de la tarde

### "La Situación Política Nacional"

Conferencia de:  
LIC. HUMBERTO VARGAS C.

**SAN RAMON**

JUEVES 13 DE AGOSTO  
a las 7 y 30 de la noche

### Los Pactos de Bogotá y Río de Janeiro y la Situación en el Caribe

Conferencia de:  
ALVARO MONTERO VEGA

# EL ASESINATO DE XINIA MARIA

El asesinato de Xinia María Mendoza ha llenado de inquietud y de zozobra a las más diversas capas de nuestra sociedad. Las características del crimen han sido realmente espeluznantes y han dado y seguirán dando mucho que pensar a las personas que se preocupan de veras por la moral pública.

Si el caso de este crimen horrendo fuera aislado, entonces podría pensarse que se trata de un fenómeno morboso, producto de circunstancias especialísimas, sin relación verdadera con el estado general del medio ambiente social costarricense. Pero, desgraciadamente, no es así. No se trata de un caso aislado y excepcional. Se trata, por el contrario, de un hecho que coincide y se integra con un conjunto de otros fenómenos semejantes, todos los cuales constituyen lo que podría considerarse un estado de descomposición social alarmante en nuestro pequeño país.

En efecto, los crímenes sexuales se han puesto, para decirlo de alguna manera de moda. El relajamiento de las costumbres se ha convertido en tópico de discusión pública, por el carácter social que reviste el fenómeno. Es más, hay profunda inquietud por la forma amplísima en que la descomposición social que experimenta el país está afectando a los jóvenes, inclusive a los jóvenes estudiantes fenómeno que se ha dado en llamar "pachuquismo".

¿Qué es lo que está pasando? Esta es la pregunta que corre de boca en boca. Unos atribuyen el asunto a fracaso del sistema educacional. Otros, los creyentes fanáticos, dicen que se trata de que la gente se ha alejado de la Iglesia, y que de ahí la desmoralización imperante. No faltan quienes le echan la culpa al Gobierno. Algunos dicen que la culpa de lo que está ocurriendo la tienen los padres de familia, por lo tolerantes que son con sus hijos, y otros lo atribuyen a la lenidad de las leyes penales.

Para entrarle a fondo a la cuestión debemos preguntarnos si sólo en Costa Rica ocurren crímenes sexuales, si sólo entre nosotros se está en presencia de un fenómeno de corrupción general de la sociedad y, en particular, de relajamiento moral de la juventud.

Sin duda el llamado "pachuquismo" y la degradación general de las costumbres es un fenómeno internacional, con diversos grados de intensidad en cada país. Pero es, además, un fenómeno exclusivo del mundo capitalista, con muy escasas y débiles manifestaciones en el mundo socialista, que vive rodeado del mundo capitalista y recibiendo, aunque en débil cantidad, su influencia moral nefasta.

A propósito de lo que acabamos de consignar podemos citar el hecho muy significativo de que un destacado penalista yanqui acaba de escribir un estudio según el cual ocurren más crímenes por año en Nueva York, que en toda la Unión Soviética.

Los americanos gustan mucho de hablar del reto soviético. Cuando lo hacen, se refieren a los avances económicos, técnicos, científicos y, especialmente militares de los países del campo socialista. Ciertamente, la URSS y su formidable progreso en todos los órdenes mencionados constituyen un formidable reto al mundo capitalista. Pero parodiando esta manera de plantear la cuestión tan del gusto de los yanquis, podemos decir que el mundo socialista representa un reto también, pero un reto que está lleno de esperanzas prometedoras para la humanidad, en el orden moral.

Lo que está pasando en nuestro país, es un reflejo de lo que ocurre en otros países capitalistas, particularmente en los Estados Unidos. Es, para decirlo de otra manera, un síntoma de la descomposición general del régimen, un botón del "modo de vida americano".

Se nos dirá que, cuando menos, exageramos al afirmar que un asesinato como el de Xinia María Mendoza, tiene algo que ver con las bellezas del "modo de vida americano". Sin embargo, no exageramos. Nuestra vida social está cada día más influenciada por las costumbres de los Estados Unidos. A eso contribuye, como todo el mundo lo sabe, el cine, la radio, la prensa, etc., que es lo más sucio que se pueda imaginar. Veamos un ejemplo concreto. Nuestros periódicos diarios, actuando como empresas comerciales, poderosamente influenciados y dominados por las agencias noticiosas y la prensa yanqui, han devenido, con muy discutibles excepciones, en una prensa amarilla, sensacionalista. Inclusive periódicos como "La Nación", que a menudo han alardeado de serios, han publicado con profusión de detalles, todos los aspectos del crimen que ha originado este artículo. La forma en que éste y otros diarios han informado sobre este suceso ha originado protestas, al punto de que se vieron precisados a ocuparse editorialmente del asunto. Miles de miles de niños y adolescentes de Costa Rica han leído en los periódicos los más vulgares y espantosos detalles del asesinato sexual de Xinia María. ¿Cuál será el efecto de esta labor? Y muchos hombres morbosos, predispuestos a ese tipo de desviación, se han solazado leyendo esas inmundas descripciones. ¿Hasta qué grado las mismas provocarán nuevos casos como el que comentamos?

La corrupción del régimen se cuele por todas partes. Y, por supuesto, aunque hace su mayor número de víctimas entre las clases desposeídas, especialmente entre el lumpen proletariado —que llamaba Marx— contagia también a las clases sociales acomodadas. El capitalismo pone a ciertos sectores del pueblo a vivir en condiciones terribles, en un ambiente que puede catalogarse de escuela del crimen. Pero los criminales se relacionan con los hijos de los burgueses y de los pequeños burgueses, y el crimen y el vicio invaden todas las capas sociales.

Además, qué puede dar en este tiempo un orden social que educa al hombre en el sentido de que el lucro, venga como venga, es la ley suprema de la vida? ¿No estamos viendo todos los días, y no lo ven también nuestros jóvenes, que las mujeres frívolas tienen más éxito que las mujeres honestas, que los inescrupulosos viven mejor y rodeados de más respeto, que los escrupulosos, que los que estafan, engañan y roban, siempre que lo sepan hacer en gran escala, gozan de la reputación de inteligentes? ¿No es cierto que en el nuevo mundo en que vivimos se enseña todos los días a los jóvenes que "con dinero se consigue todo"? ¿No es cierto acaso de que en nuestro medio se practica el lema de "Dimo cuánto tienes y te diré cuánto vales"?

Al abordar esta terrible cuestión que nos preocupa a todos, no queremos dejar la impresión de que bajo el régimen social existente no se puede hacer nada para, por lo menos, aliviar el mal. Claro que se pueden y se deben tomar medidas para hacer frente al problema. En este sentido debemos decir que la reforma penal propuesta por el Gobierno a la Asamblea Legislativa merece nuestro apoyo. También estamos de acuerdo en que una reforma seria de la educación secundaria puede contribuir a mejorar las cosas. Así mismo, la moderación o supresión de las informaciones morbosas de la prensa, la censura de los programas de radio y de las películas, de manera de lograr que la pornografía y la chabacanería desaparezcan de las pantallas, del periodismo y de la radio, y constituyan medidas positivas para ponerle dique al relajamiento de las costumbres y al fomento de la delincuencia.

# Santiago meca de Fariseos

Envío de un estudiante de Leyes

Ya van para Santiago de Chile, al son de bandurrias y chirimías, los Embajadores de América.

Ahora se han dado cita en Santiago —como ayer en Caracas— para defender "la cultura de Occidente", para salvar "la paz del Hemisferio amenazada".

El escenario está listo. Cuba es el villano, el cruel asesino que está en el banquillo de los acusados.

Uncle Sam, de severo juez, imparte la justicia. Ha cambiado las sucias y sangrantes ropas que manchó recientemente en Guatemala. Ahora viste traje negro y su reciente barba blanca (algo salpicada aun de rojo) resalta sobre el fondo oscuro.

Las "víctimas", Nicaragua y Dominicana bajan sus castos ojos. Ellas confían en la justicia que el "sabio juez habrá de impartir".

Por último, atrás, todavía más atrás que los abogados del dólar, el pueblo espectador. Los ilusos, los bobalicones, los que todavía creen que el imperialismo no existe, los que hablan del Gran País del Norte, los que creen en el "God we trust" de los gringos...

Sí, para eso van a Santiago, para acusar a Cuba de agresora, para presentarnos al país más gallardo y heroico de la América Latina como el semillero de bandoleros, de comunistas come-niños, de maquiavélicos conspiradores.

Y van a Santiago a defender a Somoza, a Trujillo, a Strossner, a los más viles de América.

Van a Santiago a tratar de impedir que los pueblos de la América Latina se den la forma de gobierno que más convenga a sus intereses nacionales.

Quieren que en Santiago se entierre la Reforma Agraria y la justicia social.

Que Costa Rica no asista a Santiago, eso pedimos!

No sirvamos de cómplices a los yanquis. América Latina tiene un luminoso porvenir, un futuro de libertad!

Forjemos hoy con sangre lo que ayer perdimos con lágrimas...

Luchemos por la Segunda Independencia!

## El entendimiento FIGUERES - ROSSI

No sabemos si el "Comunicado de Prensa emitido por don José Figueres y don Jorge Rossi", que revela un acuerdo de principios para unificar a sus respectivos partidos, ha sido o no autorizado por el Comité Ejecutivo liberacionista. Pero sí es evidente que de nuevo el señor Figueres ha hablado en términos tales que pareciera que la dirección personal que él ha venido ejerciendo sobre su partido continúa. En efecto, toda la redacción del documento que comentamos tiene un profundo y claro sello personal.

El comunicado expresa que hay similitud de ideologías y de programas entre el Liberación Nacional y el Independiente y que, por tanto, ambos líderes creen que deben unirse para la defensa de sus intereses y postulados comunes. Sin embargo, la división del Partido Liberación Nacional no tuvo como causa simples diferencias personales respecto a la candidatura del señor Orlich. Todo el mundo sabe que medio también una causa más profunda, la cual ahora trata de zanjar el señor Figueres. Fue obvio que el grupo que se escindió formando el PI, estaba en desacuerdo con ciertas orientaciones que juzgaba izquierdistas del grupo que propugnó la candidatura de don Francisco Orlich. Ahora se rumora que el sector derechista del liberacionismo, encabezado por Figueres y por Chalo Facio, se opone a la candidatura del señor Oduber, por considerarla izquierdista.

De ahí que el comunicado de prensa pareciera indicar, más que el interés común de defender la obra de "los hombres del 48", como reza, el propósito de cerrar el paso a los elementos izquierdistas y anti-imperialistas del partido Liberación Nacional con vistas a la próxima campaña electoral.

En síntesis nos parece que el retorno del grupo de Rossi al seno de la familia liberacionista, no augura nada bueno en relación con la orientación futura de este partido sino por el contrario representa un reforzamiento de las corrientes derechistas y neo-imperialistas del mismo, ahora claramente acaudilladas por el señor Figueres.